



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.H. 0017599

Intertek
C.H. 0059054

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

157610

Tipo Documento Bolla	Numero 1901526	Data 18/11/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRAZ Num. 5500041319 Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 268491-V TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	2625,000 15,000

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 2625
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 15
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 21/11/19
 Firma: *[Signature]*

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

Totale Colli 15	Peso Netto 13519,0000 KG	Peso Lordo 14809,0000 KG	Volume MC
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa FN 276 EE	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 18/11/19
Istruzioni del Committente per il rispetto del C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza (Articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.		

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)

Aspetto Esteriore Del Beni
 CRSSONI LAMIERA

20 NOV 2019

"Ricevuto per
 verifica su
 Sede Legale, Via Julius Durs, nr. 44
 1-38042 Bressanone (BZ)
 Sede Amministrativa: Via dei Gerani, 5
 1-70026 Modugno (BA)
 Tel: 080 5858111 Fax: 080 5858554
 E-mail: info@kuehne-nagel.it

U.T.I. NR MUCU 002361.8		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr.		*1168149*		1.168.149	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2019-109324 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 Modugno IT				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) Modugno IT				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 22/2019 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Orario: 14:00:00 - 14:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL 20/11/2019 Orario: 16:00 - 17:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA Modugno - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
				Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
				Peso lordo indic. 24.000			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 47/1				17) Pedana a rendere Pallets to return KUEHNHAGEDL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
10) Riferimento Client Customer Ref.				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE 21 NOV 2019 Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) Presenza autista al carico Yes Driver present at loading chauffeur KUEHNHAGEDL S.r.l.			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				13) Compilato a Established in Bari (IT)			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 20 NOV 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée 20-11-19 Verifica su qualità e quantità Verification on quality and quantity PWA: 01585680728 e 1536119	